

La caravane de l'A.Q.L.P.A. s'est arrêtée à Longueuil



Samedi le 23 juin, dans le stationnement de la Place Longueuil, M. Pierre Vincent, vice-président de l'Association québécoise de lutte contre les pluies acides a remis un parapluie symbolique à M. Jacques Finet, maire de Longueuil. M. André Audris (à la gauche), jongleur-sensibilisateur présentait un petit spectacle, Écologique pour sensibiliser la population. (Photo Micheline Le Royer).

Le 23 juin, dans le stationnement de la Place Longueuil, la caravane de l'Association québécoise de lutte contre les pluies acides a ouvert son kiosque. Dans l'après-midi, la caravane a reçu la

Micheline Le Royer

visité de M. Jacques Finet, maire de Longueuil. M. Pierre Vincent, vice-président de l'AQLPA lui a remis un parapluie symbolique contre les

pluies acides. M. Finet les a félicités pour leur bon travail.

Grâce à des citoyens et à des groupes écologiques, l'AQLPA a vu le jour en juillet 1982. Elle a reçu des subventions d'Environnement Québec et d'Emploi et Immigration Canada pour entreprendre ses activités. Son but premier est d'informer la population sur le dossier des pluies acides et de les sensibiliser face aux

À toutes les familles d'accueil à l'enfance:

Opération Adhésion

Encore une fois, l'été est de retour et vous sourit. Saisis par la fièvre estivale, plusieurs activités étant prévues, nous vous invitons cordialement à joindre votre association durant l'été.

C'est pourquoi l'association lance "l'opération adhésion" qui se terminera le 21 septembre prochain. Pour participer à "L'opération adhésion" il suffit de nous communiquer sans aucun engagement de votre part, votre nom adresse et numéro de téléphone. C'est tout et, ainsi avec le dynamisme et la haute motivation de l'équipe de l'association, nous pourrons enfin vous rejoindre. Ceci afin de participer, d'échanger avec d'autres familles

d'accueil, lors d'activités tel que: Soirée de danse sociale, épiluchette de blé d'Inde, quillethon etc.

Les choses sérieuses c'est pour l'automne, avec nous l'espérons votre adhésion officielle comme famille d'accueil membre de l'association des familles d'accueil St-Hubert/Longueuil. Vous êtes familles d'accueil à l'enfance reconnues et accréditées par le Centre de Services Sociaux Richelieu? Alors afin de faire de "L'opération adhésion" un succès appelez-nous, sans plus tarder. Vous pouvez nous rejoindre au numéro suivant.

Mme Jeannine Lapointe 679-0396, Mme Jeannine Millette, 658-3183, Mme Suzie Palement 462-0883.

dangers qu'elles occasionnent pour la santé, l'environnement et l'économie forestière et touristique.

Les pluies acides proviennent des hautes cheminées de fonderies et des centrales thermiques, des raffineries de pétrole et d'autres cheminées industrielles ainsi que des conduits d'échappement des voitures. Dans la haute atmosphère, ces composés se mélangent à la vapeur d'eau des nuages et se transforment en

nitrique pour finalement retomber sur terre sous forme de pluies acides.

Cette forme de pollution, qui se trouve également dans la neige, le brouillard et les poussières, est responsable pour des dommages aux bâtiments, pour la corrosion des véhicules dans une mesure de 50%, pour la mort de milliers de lacs et l'empoisonnement graduel de nos réserves d'eau potable.

Pour lutter contre les pluies acides, l'AQLPA a ouvert un centre de documentation, elle

publie un bulletin média trimestriel, elle fait des conférences. Son kiosque-caravane sillonne la plupart des régions du Québec, elle visitera 75 villes cet été. L'Association fait son possible pour sensibiliser la population mais elle a également besoin d'aide.

Si vous désirez obtenir des renseignements au sujet des pluies acides ou de l'AQLPA, vous pouvez écrire à AQLPA, 230 est, Boul. Henri-Bourassa, Suite 300, Mtl, H3L 1B8. Vous pouvez également téléphoner au 384-9867.

LA VENTE DE PRINTEMPS

SICO

Émail semi-lustré
d'intérieur au latex
Super blanc titane
(162-110)



Émail semi-lustré
d'intérieur à l'alkyde
Super blanc titane
(130-110)



Émail velouté
d'intérieur au latex
Super blanc titane (161-110)



19,99\$

ou moins
les 4 litres de Blanc

Peinture mate d'extérieur
au latex acrylique
Blanc lys (260-110)



* Teintage sans frais dans un choix de plus de 250 tons pastel.

C. LETOURNEAU

70 Levis, Longueuil, 651-3500



3%

Lorsque vous achetez
au comptant et emportez

La Carte Clé

VISA

MasterCard

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

DÉBUTANT LE 4 JUILLET '84

COLLECTION
HIVER 84-85

50^{\$}

de rabais
sur pelisse
(50 modèles)



- Manteaux de cuir
- Ultra suède
- Ne jetez pas vos vieilles fourrures, nous pourrions en faire une pelisse
- réversible
- détachable (peut vous servir printemps, automne, hiver)
- fixe



DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

- Remodelage
- Entreposage
- Confection sur

mesure, sur place

- Réparation



FOYER DE LA FOURRURES J.R.

153, boulevard Laurier
Saint-Basile J0L 1S0
(461-1233)

Plan de financement
Visa
Master Card



Le Carrefour Le Moutier offre une écoute personnalisée, confidentielle et anonyme

Parmi les boutiques du métro de Longueuil "une d'entre elles" se distingue par les services qu'elle offre: rien à vendre puisque tout y est

J. Thérèse Legendre

gratuit, bien que souvent d'une valeur inestimable soit un accueil chaleureux et une écoute personnalisée.

À la porte on peut lire "Bienvenue à toi qui as le goût de parler, qui veux partager ce que tu vis, qui te sens seul(e), qui vis une

situation difficile, qui souhaite être écouté(e) sans être jugé(e), qui désires te reposer dans le calme, qui cherches un emploi, qui es immigrant(e) ou réfugié(e) au Québec, qui désires être informé(e) sur les diverses ressources de la région métropolitaine".

Ces quelques mots contiennent tout le programme que le Moutier a fait sien depuis sa fondation en 1969 par Mgr Gérard-Marie Coderre. Neuf permanents dont le directeur Albert Doucet, la directrice adjointe Colette Charette et une vingtaine de

bénévoles dont un certain nombre sont au Carrefour depuis plusieurs années, assurent son fonctionnement six jours par semaine.

Tout le personnel de ce service est choisi à partir de critères basés sur des qualités personnelles: capacité d'écoute, maturité, esprit chrétien, acceptation et compréhension de l'autre. En plus d'une formation de base à l'écoute qu'on demande au personnel, une formation continue lui est offerte afin de conserver et améliorer la qualité des services.

Au Carrefour, la

disponibilité est pour toute personne qui a le goût de parler d'une période difficile qu'elle vit. On l'écoute dans le calme sans la juger ou l'étiqueter. Selon les besoins, une référence à des ressources professionnelles de tous genres peut être mise à sa disposition.

En outre, des services complémentaires sont offerts. L'information-référence-dépannage: avec un fichier de plus de 900 organismes et ressources à caractère communautaire, juridique, socio-culturel, psychologique, etc, le

Moutier peut répondre aux besoins diversifiés des visiteurs.

L'aide à l'emploi destinée à ceux qui ont des difficultés à s'intégrer au marché du travail et l'aide aux immigrants et réfugiés complètent les services du Carrefour où l'on vient sans rendez-vous et où on ne tient aucun dossier sur les visiteurs dont on respecte l'anonymat.

Le Moutier ouvre ses portes le lundi de 9h à 18h, les mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 9h à 22h et le samedi de 9h à 14h. Au téléphone 679-5029 ou 679-7111.

Urgent besoin de famille d'accueil

Le Centre des Services Sociaux de Longueuil est à la recherche de familles résidant à Longueuil et qui pourraient héberger soit des bambins de 0 à 3 ans, soit des soeurs et/ou

frères âgés de 1 à 12 ans, soit des jeunes filles âgées de 12 à 17 ans.

Ces enfants ont besoin d'une famille d'accueil pour diverses raisons: mésentente familiale,

maladies sérieuses, discorde maritale, décès, séparation, divorce, rejet, mauvais traitements, mésadaptation de l'enfant, mères célibataires, etc.

Pour la plupart des jeunes, la meilleure chose pour eux après leur propre famille, c'est la chaleur et les soins affectueux et structurés d'une famille d'accueil.

Si vous êtes intéressés à offrir vos services, veuillez communiquer

avec nous au 651-1700. Merci.

ASSUREURS-VIE,

Êtes-vous un producteur au-dessus de la moyenne?

SI OUI,

Que vous soyez un agent représentant une seule compagnie ou encore, un courtier, nous avons développé un système pour vous qui est UNIQUE en Amérique du Nord.

NOUS SOMMES EN MESURE DE VOUS OFFRIR:

1. Les meilleurs contrats de l'industrie et une rémunération sans égale (agent général).
2. Un succès financier immédiat.
3. Tous les services de soutien nécessaires pour assurer votre succès:

- a) Prospection
 - b) Produits exclusifs
 - c) Bénéfices marginaux
 - d) Informatique
 - e) Services financiers, etc.
4. Une publicité bien rodée, orientée vers les consommateurs les plus intéressants, qui vous fera connaître comme le "Professionnel" des services financiers de votre milieu.

NOUS SOMMES EXIGEANTS... mais, si vous êtes intéressés à améliorer votre situation d'une façon sûre, appelez-nous pour un rendez-vous (CONFIDENTIEL).

LE GROUPE ASSURVIE INC.

Richard J. Yandle, vice-président
Richard Leduc, directeur des franchises
(514) 842-8791



DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

NOS PRIX SONT
LES PLUS BAS
PARCE QUE NOUS
LES FABRIQUONS

Jusqu'à 75% de rabais

NOUS REPARONS LES STORES VERTICAUX

GROS ET DETAIL

PLUS DE 1.000 STORES VERTICAUX EN STOCK

EXEMPLES DE NOS SPÉCIAUX

PORTE-PATIO 75"X84"	PARELON 39.95\$
TRINGLE ET SUPPORTS INCLUS	Tissus 28 couleurs 39.95\$
	VINYLE PLAT 99.95\$
	TWEED 109.95\$
	ALUMINIUM 109.95\$
	GROOVER 109.95\$

NOUVEAU PATRONS BURDA

Sur présentation de ce coupon, UNE PAIRE DE

CISEAU GRATUIT

(d'une valeur de 3.98\$)

avec achat de 10\$ et plus

COMPAREZ nos PRIX et notre SERVICE AVANT D'ACHETER.

Épargnez jusqu'à 50%

Sur nos toiles unies ou frangées en magasin, de qualité DRACO	
Ex: Toiles unies	
27" x 58"	6.95\$
36" x 70"	8.95\$
48" x 70"	15.95\$
54" x 70"	18.95\$
63" x 70"	32.95\$
72" x 70"	35.95\$

Autres dimensions en magasin jusqu'à 96" de largeur.

LOT DE 10,000 METRES DE

TISSUS A RIDEAUX

1\$ et 2\$

le mètre

DECORATRICE DIPLOMÉE

DRAPERIES-TISSUS PARENT

700 ouest,
CURÉ-POIRIER

LONGUEUIL
670-3324

ÉTABLI DEPUIS 1967

NOTRE FORCE: LE SERVICE APRES VENTE

NOUVEAU: TAPIS, PRELARTS, TUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS

25 EMPLOYEES A VOTRE SERVICE

SERVICE A DOMICILE

NOUVEAU: TAPIS, PRELARTS, TUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS

4

4

4



ÉCLATANTS SPÉCIAUX-SOLEIL!

LA BIÈRE ET LE VIN SONT EN VENTE DANS LA PLUPART DE NOS SUPERMARCHÉS

JOUEZ ET GAGNEZ
AVEC STEINBERG
 Ecoutez les parties des Expos à la radio.
GAGNEZ JUSQU'À \$500
en certificats-cadeaux Steinberg
 Remplissez ce bon de participation et gagnez jusqu'à 250\$! Accompagnez votre bon de participation d'une étiquette ou facsimilé d'un produit vedette et gagnez jusqu'à 500\$!

Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____
 Code Postal : _____
 No. de tél : _____
BONNE CHANCE !

Le beau défi
 PORTONS LA FIERTÉ DES QUÉBÉCOISES EN MACARON 1^{er} SURVEILLÉS REPORTAGES À OKINAWA
MASCARET STEINBERG dans le cadre des fêtes
MARGARINE MOLLE MONARCH
 CONT. DE 907 g
169

COKE, COKE DIÈTE, SPRITE, ou SPRITE DIÈTE
 6 BOUT. CONS. DE 750 mL, DÉPÔT EN SUS: 30c BOUT.
329

CRÈME GLACÉE ICE CASTLE
 VANILLE, CHOCOLAT, CARAMEL ÉCOSSAIS ou NAPOLITAINE
 CONT. RECT. DE 2 LITRES
159

CRUSTILLES - HUMPTY DUMPTY
 NATURE, BARBECUE, KETCHUP, SEL ET VINAIGRE, À L'ANCIENNE, ONDULÉES, FRILLS NATURE ou BARBECUE - SAC DE 200 g
119

BOISSON CONCENTRÉE SURGELÉE SUN SQUEEZE
 POMME ou ORANGE BTE DE 341 mL
2 POUR 98c

BISCUITS - STEINBERG
 AUX BRISURES DE CHOCOLAT, FRANÇAIS GLACÉS, ASSORTIS TRO, TORSADÉS À LA CANNELLE ou HOLLANDAIS GLACÉS - SAC DE 450 g - AUX BRISURES DE BEURRE D'ARACHIDES, CHOCOLAT ET MORCEAUX DE NOIX, CARAMEL ÉCOSSAIS, NOIX DE COCO, HOLLANDAIS, CRÈME DE CITRON, FONDANT AU CHOCOLAT, CRÈME DE VANILLE ou SABLÉS - SAC DE 400 g
119

JUS DE POMME FAIT DE CONCENTRÉ ST-HILAIRE
 CARTON DE 1.36 LITRE ou **JUS DE POMME PUR CONCENTRÉ**
 BOUT. DE 1.36 LITRE
99c

MOUCHOIRS DE PAPIER KLEENEX
 COULEUR AU CHOIX BTE DE 200
89c

JUS D'ORANGE ou DE PAMPLEMOUSSE PUR CONCENTRÉ SURGELÉ SUN-SQUEEZE
 BTE DE 341 mL
99c

JUS DE TOMATE LIBBY'S
 CANADA DE FANTAISIE, BTE DE 1.36 l
89c

SPAGHETTI, SPAGHETTINI, LINGUINE ou MACARONI COUPÉS LANCIA
 PQT DE 500 g
59c

DÉTERGENT EN POUDRE POUR LA LESSIVE ABC
 BTE DE 6 LITRES
299

RELISH SUCRÉE CORONATION
 BOCAL DE 375 mL
99c

BRIOCHEs AU CITRON STEINBERG
 pqt. de 6
109

SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP KRAFT
 BOCAL DE 500 mL
149

BRIQUETTES DE CHARBON KINGSFORD
 SAC DE 10 LB
399

YOGOURT FERME DELISLE
 NATURE, VANILLE, FRAMBOISES, PÊCHES, FRAISES, CAFÉ ou BLEUETS - CONT DE 175 g ou **BRASSÉ À LA SUISSE**
 CERISES, FRAMBOISES, FRAISES, PÊCHES, ORANGES ou BLEUETS CONT. DE 175 g
2 POUR 100

CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE
 BOCAL 283 g
599

BOISSON EN CRISTAUX NEILSON
 ORANGE, RAISIN, FRAISE ou LIMONADE BTE DE 600 g
219

CIGARETTES TOUTES MARQUES POPULAIRES
 FORMAT ORDINAIRE ou FORMAT KING CARTOUCHE DE 200
AVIS : Santé et Bien-être social Canada considère que le tabac pour la santé est nocif. Fumez - Meurt d'attendre.
199

ARACHIDES RÔTIES À SEC PLANTERS
 SALÉES - BOCAL DE 325 g ou NON SALÉES - BOCAL DE 340 g
199

BOISSON AUX FRUITS ADDITIONNÉE DE LAIT ÉCRÉMÉ JUTEL
 ABRICOT, FRAISE, ORANGE ou RAISIN CART. DE 200 mL - PQT DE 3
99c

PRÉPARATION POUR THÉ GLACÉ - NESTLÉ
 ORDINAIRE, TROPICAL ou LÉGER - BTE DE 680 g ou **PRÉPARATION LIQUIDE CONCENTRÉE POUR THÉ GLACÉ**
 BOUT. DE 667 mL
319

CHAM-PIGNONS EN TRANCHES ou ENTIERS RIVIERA
 BTE DE 284 mL
99c

MOUTARDE PRÉPARÉE HEINZ
 BOCAL DE 500 mL
99c

PAIN DE VIANDE CORDON BLEU
 BTE DE 340 g
169

DÎNERS SURGELÉS CUISINE MINCEUR STOUFFER'S
 BOEUF À L'ORIENTALE, POULET ET LÉGUMES ou FILETS DE POISSON À LA FLORENTINE PQT DE 245 à 361 g
279

COLLATION INSTANTANÉE GATTUSO
 SAVEUR AU CHOIX CONT. DE 70 g
79c

ASSOUPLISSANT LIQUIDE POUR TISSUS DOWNY
 BOUT. DE 3 LITRES
479

SAUCE À SPAGHETTI À LA VIANDE BRAVO
 BTE DE 795 mL
199

GARNITURE À FOUETTER POUR DESSERT STEINBERG
 BTE DE 85 g
89c

CORNETS ou GOBELETS POUR CRÈME GLACÉE STEINBERG
 BTE DE 48
149

EAU DE SOURCE LABRADOR
 BOUT. DE 4 LITRES
139

EAU DE JAVEL LA PARISIENNE
 BOUT. DE 3.6 LITRES
129

SAUCES BARBECUE - KRAFT
 ORDINAIRE, À L'ORIENTALE, À L'AIL À L'ONGHON, POUR POULET ou CÔTES LEVÉES, AGRÉ-DOUCÉ, DOUCE ou À L'ITALIENNE - POT ou BOUT. DE 455 mL
149

RAGOÛT DE BOULETTES CORDON BLEU
 NATURE ou AVEC POMMES DE TERRE - BTE DE 567 g
199

COLORANT À CAFÉ STEINBERG
 BOCAL DE 375 g
179

BISCUITS SODA PREMIUM PLUS CHRISTIE
 BTE DE 200 g - 18 PQT DE 4
109

SAVONNETTES DOVE BLANCHES
 PQT DE 140 g - 2 SAV.
159

DÎNER MACARONI AU FROMAGE KRAFT
 BTE DE 225 g
59c

HARICOTS VERTS ou JAUNES COUPÉS ou POIS DE GROSSEURS VARIÉES - ORCHARD KING
 DE CHOIX - BTE DE 540 mL
59c

PRÉPARATION À BOISSON INSTANTANÉE AU CHOCOLAT STEINBERG
 CONT. DE 375 g
129

GRIGNOTTISES - HOSTESS
 TORTILLAS TACO, TORTILLAS AU FROMAGE, CIRCUITILES DE MAÏS NATURE, BARBECUE, CORNETS ou HOSTESS NACHOS SAC ou BTE DE 125 à 150 g
119

THON ou THON ET OEUF
 BTE DE 170 g
39c

BOISSON AUX FRUITS ORANGINA
 PQT DE 4 BOUT. DE 250 mL
169

CREVETTES À COCKTAIL PRIDE OF NEW ORLEANS
 BTE DE 113 g
299

FROMAGE - SCHNEIDERS
 MOZZARELLA ou COLBY PQT DE 340 g
289

SACHETS DE THÉ ORANGE PEKOE - STEINBERG
 PQT DE 454 g - 120 SACHETS
359

Augmenter l'accessibilité aux services de garde: un défi des prochaines années

(JTL)Selon Mme Stella Guy, présidente de l'Office des services de garde à l'enfance (OSGE), un des défis des

années à venir est d'augmenter l'accessibilité physique et financière des services de garde au Québec. Rappelant que

cette année, 4 000 nouvelles places seront développées dans les services de garde. Mme Guy affirme que l'Office

poursuit ses efforts pour faire augmenter les montants versés par le programme d'aide financière aux parents et pour

trouver les solutions à long terme aux problèmes de financement des garderies.

Le point de non-retour dans l'établissement d'un réseau de services de garde a été franchi et les défis ne manquent pas pour les années qui viennent: augmenter le nombre de services de garde, en accroître l'accessibilité aux parents, améliorer la qualité des services existants et doter le Québec d'une véritable politique sur les services de garde à l'enfance.

Si malheureusement, dans le public, l'image des garderies reste trop souvent associée à des revendications ou contestations, les services de garde sont aussi un secteur économique et un réseau de développement social comme le fait remarquer Mme Guy. Il y avait au Québec, au 31 mars dernier, 560 garderies et 28 agences de services de garde en milieu familial. Juste dans les garderies, on peut estimer, sans trop se tromper, que cela représente 5 000 emplois

à temps plein, dont 93% sont occupés par des femmes. Et ces garderies, ne font pas que payer des salaires; elles achètent des biens, des services et paient des loyers. En un mot, ces petites entreprises québécoises participent pleinement à l'effort économique. En dehors des aspects strictement économiques du réseau, la présidente de l'OSGE souligne aussi l'impact social de la création de ces services communautaires.

UN AIR DE SATISFACTION

VOILÀ LA PEINTURE PRATT & LAMBERT

La satisfaction est contagieuse. Elle se propage dans tout le pays où les gens aiment avoir l'air de satisfaction que leur procure la peinture d'intérieur Pratt & Lambert. Cette peinture crémeuse s'étale bien, recouvre superbement, sèche vite et dure longtemps. Son choix de couleurs est immense. Notre sceau d'or promet et nos peintures prouvent que la satisfaction sort de chaque boîte.

Adoptez vite les peintures P&L pour votre maison.

PRATT & LAMBERT PRO-HIDE PLUS Semi-Lustre Latex SPECIAL \$22.95 gal.	PRATT & LAMBERT PRO-HIDE PLUS Apprêt-scelleur Latex SPECIAL \$15.95 gal.	PRATT & LAMBERT PRO-HIDE PLUS Semi-Lustre Huile SPECIAL \$22.95 gal.	PRATT & LAMBERT PRO-HIDE PLUS Velours latex SPECIAL \$22.95 gal.
---	---	---	---

STORE VERTICO SPECIAL \$139.95
Porte patio 75"x84", blanc, ivoire, tan ou gris. Incluant valance, retour, chaîne, contrôle à votre choix.
Autres spéciaux en magasin avec de VRAIES réduction de 30 à 50%

PAPIER PEINT SUNWORTHY
Plus de 1000 motifs en magasin
20 à 50%

CENTRE DE PAPIER PEINT ET PEINTURE LA SALLE INC.

450 Boul. Mortagne BOUCHERVILLE	641-1880
3545 Boul. Taschereau ST-HUBERT	656-8510
3200 Boul. Lapinière BROSSARD	656-0124

VENTE PRÉ-RÉNOVATIONS

CUIRETTE CAPITONNÉE pour CAMIONNETTE
Rég.: \$23.95 la verge
Prix Pré-rénovations: \$12.95 la verge

MATERIEL EN MAGASIN 60% DE RABAIS

FUTON DOUBLE 99.95 54 po.
À partir de 99.95 IGNIFUGE BASE EN SUS

TOUT NOUVEAU FUTON EN TOILÉ À PARACHUTE A MOTIFS DÉCORATIFS

QU'EST-CE QU'UN FUTON? Le futon est tout d'abord un objet conçu spécialement pour le Roi du Futon. Il est composé de coton à 100% et de caoutchouc moussé de qualité. Il vous assure un confort total, alliant douceur et fermeté. Soyez assuré que celui-ci vous procurera un sommeil parfait condition essentielle à un repos serein.

DISTRIBUTEUR DES **Meubles Normandy**

CHÈQUE PERSONNEL ACCEPTÉ

NORMAND MARTIN INC
4500 Chemin Chambly, St-Hubert
(Entre Hôtel Aviation et Malco)
24 ANS D'EXPERIENCE

676-4494

Michel Duchesne Gérant

Normand Martin Propriétaire

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT!

RABAIS DE

75%

ou moins

SUR TOUS NOS

TAPIS ET PRÉLARTS

en magasin!

LIVRAISON ET/OU
INSTALLATION
EN SUS

Imaginez votre nouveau logis avec de superbes tapis et prélaris tout neufs. Notre choix est si impressionnant et nos prix si bas que vous voudrez choisir quelque chose pour chaque pièce.

PRIX DE LIQUIDATION DE

\$325 à \$20
v.c. à v.c.

Quelques rouleaux ont de légères imperfections et sont étiquetés "TEL QUEL".

PRIX RÉGULIER
JUSQU'À \$63.99 V.C.



PEINTURES À PRIX D'ESCOMPTE

SUPER LATEX MAT INTERIEUR	\$13 ⁰⁰ 4 L	ALKYDE SEMI-LUSTRE BONNE OPACITE	\$16 ⁰⁰ 4 L
LATEX SEMI-LUSTRE BONNE OPACITE	\$13 ⁵⁰ 4 L	ALKYDE EMAIL MAT	\$19 ⁵⁰ 4 L
SUPER LATEX EMAIL MAT	\$16 ⁵⁰ 4 L	ALKYDE SEMI-LUSTRE UNE COUCHE	\$21 ⁰⁰ 4 L
LATEX SEMI-LUSTRE UNE COUCHE	\$18 ⁵⁰ 4 L	ALKYDE EMAIL LUSTRE UNE COUCHE	\$22 ⁰⁰ 4 L



PAPIER PEINT

ÉCONOMISEZ JUSQU'À **90%**

PLUS DE 30.000 ROULEAUX EN INVENTAIRE

RABAIS SPECIAL DE **25%** sur toute commande de papier peint en catalogue!

SPÉCIAL

Stores verticaux -
Portes patios
à partir de

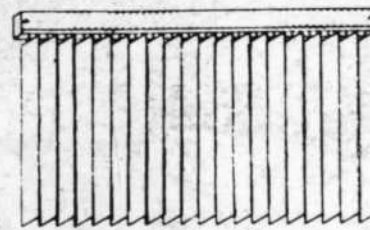
89\$ ch.



STORES VERTICAUX

ÉPARGNEZ

40% 50%
sur tout store fait sur mesures



STORES HORIZONTAUX

ÉPARGNEZ
du prix de liste du manufacturier

40%



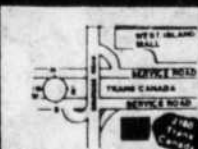
Le Centre de Liquidation
PARADIS-MILLETTE INC.



3388 CH. CHAMBLY
LONGUEUIL
677-5205



6090 BOUL.
GRANDES-PRAIRIES
ST-LEONARD
322-5930



2160
TRANS-CANADIENNE
DORVAL
685-1104

4

4

4

Solde



Tricycle Dukes of Hazzard
Style General Lee

26⁹⁹



Tricycle pour debutant
Guidon réglable

19⁹⁹



Toutes les bicyclettes sont entièrement
montées sans supplément de prix

79⁹⁹

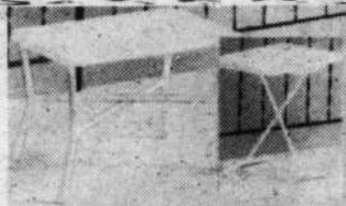
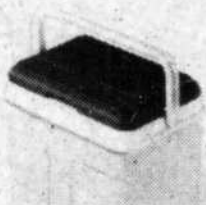


Table cocktail cu pour balcon
En blanc ou vanille
Notre prix cour. \$29.99

23⁹⁹



Glaçière Flair de 20 L.
Notre prix cour. \$15.99
Glaçière 27 L. Notre prix cour. \$19.99

13⁹⁹



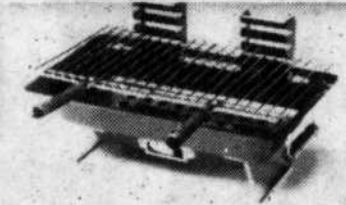
Sac isolant format familial
Notre prix cour. \$9.99
Très grand sac. Notre prix cour. \$19.99

7⁹⁹



Cruche isolante 1.9L
Notre prix cour. \$6.99

4⁹⁹



Hibachi double
Notre prix cour. \$12.99

9⁹⁹



Bicyclette MX Silver Streak. Cadre chromé
pneus de 20 x 2.125
Notre prix cour. \$139.99

124⁸⁸



Bicyclette MX fillettes. Sella
allongée, freins à retro-pédalage
Roues 20 po. Fait au Canada

99⁸⁸



Sac de couchage Grmlins. Garni
polyester Fortrel. Lavable à la
machine. Notre prix cour. \$39.99

32⁸⁸



Sac de couchage Muskoka. Garni
de 3 lb de bourre Dacron. Housse
nylon. Notre prix cour. \$47.99

39⁹⁹



Pacer de course pour garçons
Fermeture Sta-Put. Empilage nylon
10. Notre prix cour. \$15.99

10⁸⁸



Pacer de soccer pour garçons
Empilage vinylic 13.5
Notre prix cour. \$12.99

8⁸⁸



Short Pacer. Tolle élastique à
cousure Polyester coton
Hommes P-M-G

7⁴⁴



Balles de tennis Siazenger
Wilson ou Dunlop. 3 balles jaunes

4²⁵



Bateau vinylic. Pour 2 pers
Notre prix cour. \$27.99

22⁸⁸



Chaise rembourrée adulte
Cadre acier avec housse coton

8⁸⁸



Glaçière Lowboy Coleman
En acier 45 litres

38⁸⁸



Matelas pneumatique avec oreiller
Coton caduchois. 30 x 77 po
Notre prix cour. \$16.99

13⁸⁸



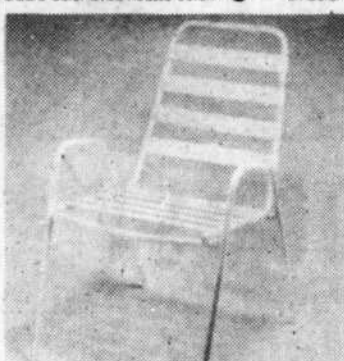
Glaçière Wall pour pique-nique
Couvercle servant de plateau
14 L. Notre prix cour. \$19.99

16⁸⁸



Bouteille Wall pour pique-nique
Couvercle à charnière 1.9 L

4⁸⁸



Chaise Capri.

19⁹⁹



Barbecue Structo au propane. Deux brûleurs
allumage électrique. Surface de cuisson de
329 po ca., y compris
chauffe-plat. 30 000 BTU
Notre prix cour. \$199.99

139⁹⁹



Barbecue Structo au propane. Plus grand modèle
avec surface de cuisson de 416 po ca., y compris
chauffe-plat. Deux brûleurs
allumage électrique. 40 000
BTU. Notre prix cour. \$249.99

179⁹⁹

Second jeu de photos gratis!

Contez-nous le développement et le tirage d'un film 110, 126, 135 ou 35 pour photos couleur le 7 juillet 1984 ou plus tard. Vous recevrez deux jeux complets de photos grand format au tirage pour le même bas prix courant d'un seul jeu de photos!



Tables pour patio. Formes
diverses. Banchettes au grando
Nos prix cour. 3⁹⁷ à 4⁹⁷ ch.

28% à 33% de rabais



Grandes serviettes de plage
Imprimées au jacquard
Nos prix cour. 3⁹⁷ à 5⁹⁷ ch.

20% à 33% de rabais



Shampooing colorant
Nicerin Easy
Paquet jumbo
5⁹⁷ par

5⁹⁷ par



Shampooing Gelave Jhirmack
ou revitalisant
instantané
340 ml
3⁴⁷ ch.

3⁴⁷ ch.



Savon Ivory liquide pour les
mains. Distributeur 250 ml
Savon Ivory Format per-
sonnel. Par de 4 pains
1¹³ par



Essuie-tout de marques connues
Plusieurs
marques
Par de 2 rouleaux
1^{ch}

1^{ch}

Tous les prix sont en vigueur du lundi 2 juillet jusqu'à la fermeture, le samedi 7 juillet 1984

Notre politique des aubaines

Economiser de l'argent, c'est important, mais la qualité de la marchandise l'est tout autant! Nous nous engageons à vous offrir la meilleure qualité, pour le meilleur prix. Ça c'est une aubaine!

Notre politique de remboursement

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre achat, nous vous garantissons qu'il sera remplacé, renoué, selon les termes de la garantie, ou même remboursé, avec le sourire.

Châteauguay
Boul. St-Jean-Baptiste et St-François.
Châteauguay
Des Ormeaux
Boul. Chambly et des Ormeaux.
Longueuil

Laval
Centre 2000, boul. St-Martin et
boul. Daniel Johnson, Laval
Duvernay
Centre Duvernay, boul. de la Concorde
et de Callières, Duvernay, Laval

Decarie
Place Decarie, Vézina et voie de service
du boul. Decarie, au sud de Jean-Talou
St-Jean
Place St-Jean, boul. du Séminaire et
St-Louis, St-Jean

Greenfield Park
Taschereau et chemin de la Grande
Ligne, Greenfield Park
Metropolitain
Viau entre Jean-Talou et boul.
Metropolitain, St-Leonard



Bonimart

des aubaines en tout temps!

Ouvert du lun au mér jusqu'à 17h30
(Duvernay, St-Jean, Laval et Decarie jusqu'à 18h)
Jeu et ven jusqu'à 21h. Samedi jusqu'à 17h
Stationnement gratuit

Pour son 8e été "À toi de jouer" sera encore plus animé, plus enjoué, plus... à toi

Il sera vraiment plus à toi, cette année, puisque les six membres de l'équipe ont décidé de couper une semaine sur la préparation des activités pour en donner une de

J Thérèse Legendre

plus aux enfants. Du 3 juillet au 17 août, ce sera donc "À toi de jouer" pendant sept semaines au lieu de six.

Projet Jeunesse été Canada au travail parrainé par l'Association de parents de l'enfance en difficulté de la Rive-Sud métropolitaine (APEDRSM), il regroupe une équipe multidisciplinaire d'étudiants: Eric Denault (éducation préscolaire et élémentaire), Diane Gaudet (bas en orthopédagogie), Lucie Pierre (psycho-éducation), Janik Tremblay (nutrition), Denis Soucy

(éducation physique), Christiane Larouche (danse).

"À toi de jouer" reçoit une trentaine d'enfants de 6 à 12 ans qui ne peuvent s'intégrer aux loisirs de leur secteur à cause de difficultés d'adaptation ou d'intégration. Il veut leur permettre de passer un été agréable par des activités amusantes et constructives.

Cet été, "À toi de jouer" veut consacrer encore

plus de temps au plein air en y mettant un accent particulier aux activités aquatiques avec la collaboration du personnel des piscines.

DES THÈMES

Chacune des semaines d'animation aura un thème particulier. Il y aura la semaine des "Grands Voiliers" où on prévoit une petite croisière sur le fleuve; celle des métiers avec visites d'une caserne de pompiers, d'une

boulangerie. La semaine du cirque pourrait inclure une sortie intéressante et celle du camping permettra un contact nature dans un centre de plein air.

Sous le thème des voyages dans le monde, les jeunes auront probablement l'occasion, au cours de cette semaine, de goûter à des mets japonais. La semaine spatiale n'enverra pas les enfants sur la lune mais peut-être au planétarium et celle des olympiques leur permettra de participer à des olympiades sans compétition. Des films de l'ONF appuieront chacun des thèmes. Humour et même

poésie présideront à plusieurs activités. C'est ainsi que l'Interlude sera la période de relaxation, les exercices deviendront le Réveil-Matin, l'animation aquatique dira "à toi de flotter", les mimiques électriques permettront l'expression corporelle et dramatique, l'éveil musical se fera en "clé de sol", et les jeux de plein air feront prendre la "clé des champs". Les arts plastiques pigeront leurs idées dans les trésors de Gribouille et Obélix, une des mascottes du projet présidera les contes animés. Les deux autres mascottes Saucette et Trempette feront leurs

les règles de sécurité aquatique.

L'équipe du projet serait très reconnaissante si des commerces, industries, ou des particuliers acceptaient de collaborer en donnant jus, fruits frais, produits laitiers, etc. pour les collations des enfants. Maquillages et costumes pour les déguisements seraient aussi bienvenus de même que les dons en argent.

pour d'autres informations on peut communiquer avec Christiane au 679-9310.

RECHERCHÉE



LA FAMEUSE TEINTURE HYDROFUGE RECHERCHÉE PARCE QU'ELLE:

- PROTÈGE LE BOIS À L'EXTÉRIEUR DE FAÇON EXCEPTIONNELLE
- DURE ET RÉSISTE LONGTEMPS AUX INTÉMPÉRIES
- PÉNÈTRE LE BOIS EN PROFONDEUR ET L'IMPERMÉABILISE JUSQU'À FAIRE PERLER L'EAU
- AGIT EFFICACEMENT CONTRE LA CROISSANCE DES MOISSISSURES
- CONSERVE LA BEAUTÉ DU GRAIN ET DE LA TEXTURE DU BOIS

EN GUISE DE
RÉCOMPENSE

Elle est actuellement en vente à seulement

17,49\$

ou moins les 4 litres

DANS UN CHOIX DE 27 MAGNIFIQUES TONS NATURELS

Un produit **SICO**

La confiance

CROWN DIAMOND

<p>Latex d'intérieur fini mat satiné Super blanc (01-001) 18,48\$ ou moins les 4 litres</p>	<p>Emali d'intérieur et d'extérieur pour planchers Gris luité (02-230) 18,48\$ ou moins les 4 litres</p>	<p>Peinture lustrée d'extérieur à l'alkyde Blanc (02-309) 19,48\$ ou moins les 4 litres</p>	<p>Latex d'intérieur semi-lustré Super blanc (01-100) 19,48\$ ou moins les 4 litres</p>	<p>Peinture mate d'extérieur au latex acrylique Blanc (02-009) 19,48\$ ou moins les 4 litres</p>	<p>Peinture mate d'intérieur fini perle à l'alkyde Blanc (01-609) 19,48\$ ou moins les 4 litres</p>
--	---	--	--	---	--

Offert sans supplément dans tous les tons pastel du sélecteur Crown Decor

Le Colori Maître

votre magasin de peinture et décoration

CONSEILLERE EN DÉCORATION
SUR PLACE

sikkens SICO



1875 Panama, Brossard angle Taschereau 465-2086



L'équipe de "À toi de jouer": en avant, Denis Soucy, Diane Gaudet, Janik Tremblay, Christiane Larouche. En arrière, Lucie Pierre et Eric Denault. (Photo Micheline Le Royer).

AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS DE LA RIVE SUD

NOUS SOMMES À VOTRE
SERVICE

24 HEURES PAR JOUR



**300 TAXIS
POUR MIEUX
VOUS SERVIR**



Cap sur les

BIENVENUE NOUVEAUX VOISINS!

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE **TV**

2,16 /kg
98¢ /lb

DEMI POULET FRAIS

3,26 /kg
1,48 /lb

La fraîcheur on

CERISES "BING" **TV**

Produit de Washington

2,18 /kg
99¢ /lb

JAMBON FUMÉ DÉOSSÉ MÉRITÉ

prêt-à-manger, style Québécois, demi

5,69 /kg
2,58 /lb

CÔTES DE FLANC DE PORC surgelées

4,81 /kg
2,18 /lb

SAUCISSES PORC/BOEUF MÉRITÉ surgelées

2,82 /kg
1,28 /lb

NECTARINES

Produit de la Californie, gr. 70-72

1,94 /kg
88¢ /lb

PIZZA FRAÎCHE AUX TOMATES DA VINCI

700 g

1,69

JAMBON DÉOSSÉ LA FOURNÉE

prêt-à-manger, (tranché selon vos besoins)

9,66 /kg
4,38 /lb

SAUCISSON DE PEPPERONI MÉRITÉ

(tranché selon vos besoins)

5,03 /kg
2,28 /lb

CAROTTES

Produit des États-Unis, Canada no. 1 cello 2,27 kg

1,79

PAIN DE VIANDE MÉRITÉ

(tranché selon vos besoins)

3,48 /kg
1,58 /lb

POMMES DE TERRE FRITES McCain

surgelées coupes variées sac 1 kg

99¢

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ FBI

surgelé cont. 341 ml

1,19

C'est le temps du BARBECUE

BROCHETTE DE PORC

2 5/4 cm (10 pouces)

1,99

SALADES AU CHOIX MÉRITÉ

(macaroni, chef, choux crémeuse) comptoir charcuterie

2,40 /kg
1,09 /lb

GÂTEAU DEEP'N DELICIOUS McCain

surgelé saveurs variées bte 510 ou 538 g

1,99

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ PICNIC

surgelé cont. 341 ml

79¢

CÔTELETTES D'AGNEAU

Nouvelle Zélande, emballées sous vide, surgelées individuellement

6,57 /kg
2,98 /lb

TRUITE ARC-EN-CIEL

importée, surgelée

5,40 /kg
2,45 /lb

**La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiceries Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons.*

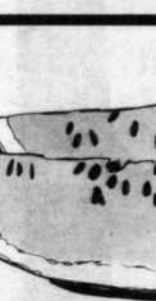


On connaît not' monde

l'offre

**** LA ICEBERG**

Produit du Québec Canada no. 1 gr. 18



PAIN DE VIANDE AU PORC

EXTRA bte 340 g

1,19



les

bas prix!

À NOTRE CLIENTÈLE

SPACE OF LIFE
CORNING WARE

Nous continuerons à échanger vos cartes de collection Corning Ware dûment remplies jusqu'au 6 octobre 1984.

AUX VOISINS!

cheur on

2,18 /kg
99¢ /lb



ECTARINES

Produit de la Californie, gr. 70-72

1,94 /kg
88¢ /lb

CAROTTES

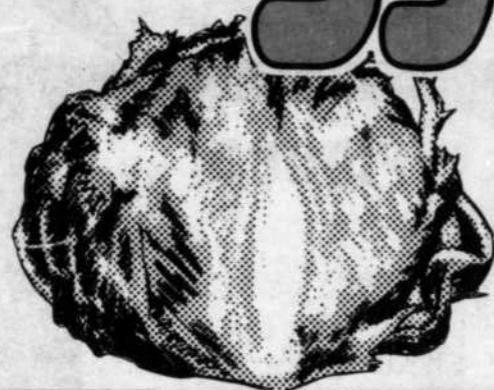
Produit des États-Unis, Canada no. 1 cello 2,27 kg

1,79

L'offre à not' monde

**** LAITUE ICEBERG**

Produit du Québec, Canada no. 1 gr. 18



39¢ ch.

MELON D'EAU

Produit des États-Unis, Canada no. 1



68¢ /kg
31¢ /lb

BLEUETS

Produit des États-Unis



1,39 chop.

ESSUIE-TOUT DE PAPIER

SCOTTOWELS blanc, jaune, avec motifs, paquet 2 roul.



89¢

OEUFS

UNE ÉCONOMIE MAISON

MÉTRO Calibre gros, Canada «A», 1 douz. Limite: 2 par client



1,09

TV

MOUTARDE PRÉPARÉE

FRENCH'S bocal 500 mL



79¢

BOISSON ROUGEMONT

saveurs variées, bouteille 1,82 Litre



99¢

JUS DE TOMATES

MÉTRO Canada de fantaisie, bte 1,56 Litre



77¢

CHAMPIGNONS RIVIERA

morceaux et pieds, bte 284 mL



75¢

FROMAGE SCHNEIDERS

16, 24 tranches, paquet 500 g



2,67

JUS/BOISSON KENT

orange saveur de raisin, punch, paquet 3/250 mL



87¢

1,99

ITE ARC-EN-CIEL

tée, lée 5,40 /kg
2,45 /lb



GHERKINS SUCRÉS OIGNONS SUCRÉS OLIVES MATURE REINES OLIVES FARCIES MANZANILLA GATTUSO bocal 375 mL

1,69

PAIN DE VIANDE AU PORC

EXTRA bte 340 g 1,19

PAPIER D'ALUMINIUM

MÉTRO 12" x 25 99¢

BRIQUETTES DE CHARBON

MATCH LIGHT sac 3,65 kg 4,99



PÊCHES EN DÉLICES

MÉTRO Canada de choix, bte 796 mL 99¢



CROUSTILLES LAURENTIDE

sauveur régulière, barbecue, vinaigre, onduifées, sac 400 g 1,89



BOISSON GAZEUSE PEPSI-COLA DIÈTE PEPSI

bouteilles consignées, 6/750 mL 3,89



RELISH BICK'S

cu-bits sucrée, hamburger, hot-dog, bocal 375 mL 97¢



NOURRITURE POUR CHIENS

TOPS boeuf, poulet, bte 723 g 57¢



CRÈME GLACÉE BANQUET

parfums variés, cont. plastique 2 L 2,09

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro participants du mardi 3 juillet au samedi 7 juillet 1984 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



4

4

4

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RESIDENTS DE LA RIVE-SUD

Voire venue dans notre région, témoigne d'une décision mûrement réfléchie et d'un rêve dont les hôtes que nous sommes à titre de voisins, d'hommes publics et de commerçants voudront combler. Sur la rive-sud, un mot clé cimenter toutes les amitiés, ouvre toutes les portes, récolte la joie de vivre. Retenez ce mot clé que nous écrivons en lettres capitales: LOYAUTÉ.

Vous avez choisi de vivre dans une des régions les mieux organisées de la province. Les services offerts à la population sont tellement nombreux, qu'il faut faire marcher nos doigts pour les découvrir tous. Chacun des services disponibles vous est chaudement recommandé. Une longue expérience confirme la LOYAUTÉ de chacun envers sa clientèle.

L'hebdomadaire que vous lisez existe depuis 37 ans. Consultez les pages et découvrez la multitude de services et d'aubaines qui vous sont offerts. Tous les citoyens s'unissent à nous pour vous souhaiter la bienvenue.

Et n'oubliez pas. La LOYAUTÉ, c'est le mot clé qui fait progresser la rive-sud. LA DIRECTION

LES PISCINES
PERRIN Inc.
À votre service depuis plus de 20 ans.
891 boul. Ste-Foy Longueuil
674-3707 527-1466

LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-MAXIME
194, rue Charron, Ville Lemoyne, Qué.
A DEUX PAS DE L'HÔPITAL CHARLES LEMOYNE. Tél.: 672-9434
L'Institution financière offrant l'un des meilleurs service sur la Rive-Sud. Bienvenue aux Particuliers, Institutions et Commerces.

HEURES D'OUVERTURE: Lundi et mardi: 10 hrs à 15 hrs
Mercredi et vendredi: 10 hrs à 18 hrs
Jeudi: 10 hrs à 20 hrs

SERVICE DE DÉPÔT DE NUIT ET CAISSE COMMERCIALE.
25 EMPLOYÉS POUR VOUS SERVIR AGRÉABLEMENT.
DANIEL ROBITAILLE, directeur

MARCHÉ DU DOMAINE BELLERIVE INC.
Centre d'achats Les Galeries Bellerive
909 boul. Roland-Therrien Longueuil
SUPER MARCHÉ A. COUSINEAU
5935 boul. Payer St-Hubert (coin Champlain)
2 endroits pour mieux vous servir
A. Cousineau, prop.

Decor & Carpet
3003 Chemin Chambly
(voisin Villa du Poulet)
Longueuil
674-4511 • 674-3035

La Lucarne
BUFFET LÉO BOURDON
MAINTENANT OUVERT AU PUBLIC
* Bar salon * Buffet
* Diners d'hommes d'affaires
1019 boul. Ste-Foy Longueuil
Réservations: **679-9900**

coiffure Johanne
COIFFURE ET ESTHÉTIQUE
Soins personnalisés
244 St-Charles ouest, Longueuil
674-0572
Service de beauté pour la mariée

PIROCO
* Bois
* Matériaux
* Plomberie
* Chauffage
et conseils d'experts
1325 Curé Poirier Ouest Longueuil
677-2897
677-5284

S.M. Guilbault Ltée
Nettoyage à la vapeur et au shampoing de tapis et divans
671-1099

SPÉCIAUX DE JUILLET
AUVENTS - MARQUISES - ABRIS D'AUTOS
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE
LAVAL - MONTRÉAL: 866-5548
RIVE-SUD: 676-0253
MANUFACTURE ET SALLE DE MONTRE
1780, ALLARD, BROSSARD, P.Q.
FABRICATION SUR MESURES

c.l.s.c. longueuil ouest
Des services pour tous les âges!
Pour les personnes qui résident à l'ouest du chemin Chambly.
201 ouest Curé-Poirier, Longueuil
651-9830

LA GARDERIE EDUCATIVE PIERROT LA LUNE INC.
1182, Daniel, Longueuil
679-8440
Accueille des petits amis de 3 mois à 6 ans. Nous offrons un programme préparatoire à la première année. Des activités libres et dirigées sont offertes par 8 éducatrices qualifiées. Ne tardez pas, inscrivez-vous dès maintenant!

766 GARDENVILLE, LONGUEUIL, QUÉ. J4H 2J1
CLINIQUE VÉTÉRAIRE DE LONGUEUIL
DR JACQUES DUPRÉ DR FRANCIS LANDRY
SUR RENDEZ-VOUS TÉL.: 461-2461

LA RIVE-SUD réfrigération
OUVRAGE GARANTI
COMPTOIR DE PIÈCES
SERVICE À DOMICILE
GARANTIE RESPECTÉE
679-8260
963 STE-HÉLÈNE LONGUEUIL NEUF - USAGE

GARDERIE EDUCATIVE LA PETITE SEMENCE Inc.
2503 Ave Dover Longueuil J4L-2H6
• Jeux Éducatifs
• Repas chaud
• Enfants 18 mois à 6 ans
• Ouverture 7 A.M. à 6 P.M.
Tél.: **463-0274**

SERRURERIE DE
ONGUEUIL INC.
MAÎTRE SERRURIER
VENTE • SERVICE • INSTALLATION
COMMERCIAL - INDUSTRIEL - RÉSIDENTIEL
CLÉS - SERRURES
CADENAS FERMES PORTES
AUTOS - COFFRES FORTS
CHANGEMENT DE CODE
SYSTÈME DE CLÉS
SERRURES
• ARBRES • BOIS
• HÉLICOPTÈRE • BARRIÈRE • CLÉ
• SERRURE • CLÉ ETC.
679-0295
901 STE-FOY LONGUEUIL

SERVICE D'ENTRETIEN C.M. INC.
TOUT À FAIT NOUVEAU
NETTOYAGE DE TAPIS À SEC
COMMERCIAL OU RÉSIDENTIEL
LA MÉTHODE NOST QUI PROLONGE LA VIE DE VOTRE TAPIS
• Vous pouvez passer sur vos tapis immédiatement.
• Fini les couleurs qui se détachent à cause de la vapeur d'eau
• Fini les tapis qui se distendent (gonflement)
• Fini les changements de couleurs
• Fini la rouille sous les meubles ou accessoires causés par la vapeur d'eau
• Fini les marques de taches ou bariolages
• Fini les tapis qui rétrécissent
• Pour tapis en laine, nylon, polyester, acrylique, pluche, tapis commerciale, shag etc.
• Pour tous genres de commerces ou bureaux d'affaires.
Recevez vos clients immédiatement le nettoyage terminé ou même pendant le nettoyage.
Paul Cloutier, prop. 6235, Parry 672-9116
Brossard, Qué. J4W 1L2

garderie éducative
Aux Quatre Soleils Inc.
838 Joliette, Longueuil J4K 4Y6
De jour seulement
Enfant 18 mois à 5 ans. Repas chauds -
De 7h30 à 18h.
677-6790

SEGUIN
LES ATELIERS
REPARATION - RENOVATION
REMBOURRAGE DOMESTIQUE & COMMERCIAL
FABRICATION DE CHAISES DE BUREAUX, SOFAS-LITS & ENSEMBLE DE SALONS
595 ST-JEAN LONGUEUIL
677-2885

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RESIDENTS DE LA RIVE-SUD

Votre venue dans notre région, témoigne d'une décision mûrement réfléchie et d'un rêve dont les hôtes que nous sommes à titre de voisins, d'hommes publics et de commerçants voudront combler. Sur la rive-sud, un mot clé cimente toutes les amitiés, ouvre toutes les portes, récolte la joie de vivre. Retenez ce mot clé que nous écrivons en lettres capitales: LOYAUTÉ.

Vous avez choisi de vivre dans une des régions les mieux organisées de la province. Les services offerts à la population sont tellement nombreux, qu'il faut faire marcher nos doigts pour les découvrir tous. Chacun des services disponibles vous est chaudement recommandé. Une longue expérience confirme la LOYAUTÉ de chacun envers sa clientèle.

L'hebdomadaire que vous lisez existe depuis 37 ans. Consultez les pages et découvrez la multitude de services et d'aubaines qui vous sont offerts. Tous les citoyens s'unissent à nous pour vous souhaiter la bienvenue.

Et n'oubliez pas. La LOYAUTÉ, c'est le mot clé qui fait progresser la rive-sud. LA DIRECTION.

FORD

MONTMORENCY

7225 BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD 678-9940

face au Centre d'achats Place Pertabellu



Les
Caisses Populaires
de la
Rive-Sud

DRAPERIES-TISSUS
PARENT

700 ouest, Curé-Poirier
LONGUEUIL 670-3324

Tissus de toutes sortes, stores
verticaux et horizontaux, toiles, etc.
Décoratrice diplômée.
Service à domicile.



LITTÉRATURE
GÉNÉRALE

MAIL CHAMPLAIN Entrée Steinberg
465-2242

librairie du scorpion

Service de commandes
spéciales

15% sur toute la bande dessinée
Bonnes Lectures!



Vente • service • réparation
- changements de serrures, clefs,
- cadenas, serrures anti-voil,
- systèmes d'alarmes

SERVICE À DOMICILE
671-4551
427 Bûle, angle
St-Louis et Victoria
St-Lambert



674-4857

Dalle à patio, Porte de foyer
Allège - Bloc
Ciment - Sable
Fer angle

**BRIQUE & PIERRE
RIVE-SUD INC.**

789, rue Préfontaine, Longueuil

Le Géant de
la Tapisserie
DECO Château

C.I.L.

Spécialité: Tapisserie, peinture
en magasin, département de dra-
peries & couvre-lit

Service à domicile gratuit

2864 Ch. Chambly, Longueuil
674-4444

LE BISTROQUET
À MAXIMÉ

CAFÉ - RESTAURANT
TERRASSE

Vacances annuelles du
14 juillet au 30 juillet

357 St-Charles ouest
Longueuil **677-8743**



LES TRAITEMENTS **Rapide & Svelte**
1370 ch. CHAMBLY, LONG
677-3736

PORTE RÉGULIÈRE ou IRRÉGULIÈRE

Les portes **Samare inc.**

4435 rue Thibault, local 7
parc industriel Pilon, St-Hubert
656-0822

Nous sommes fermé pour les vacances,
de retour le 30 juillet.

OUVERT AU PUBLIC ET
AUX ENTREPRENEURS!

HEURES D'OUVERTURE
LUN AU VEND.: 8h à 17h.
SAMEDI: 9h à midi.

Rénovez, sans tout
briser. Nous vendons
le bois pour recouvrir
la façade de vos
cabinets d'armoires.



KIT DE MAISON

C'est FLEXIBLE SELON VOS
PLANS OU LES NOTRES

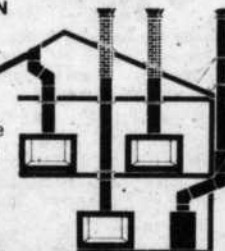


909 BOUL. ROLAND THERRIEN,
LONGUEUIL

CHEMINÉE DE BRIQUES
N'ATTENDEZ PAS
L'AUTOMNE

ESTIMATION
GRATUITE
à votre
choix...
pré-fab ou
briquée

• Maçonnerie
• Décoration
intérieure
• Cheminée
extérieure



MAÇONNERIE FLAMANDE
445-0042 (bureau) 445-0154 (maison)

VENEZ VOIR NOTRE SALLE DE MONTRE
UN GRAND CHOIX
DE ALLIANCE, ENCORE '84.

FIAMC Jeep,
RENAULT



Tél.: 659-7608

RENDEZ-VOUS AUTO

9000 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD



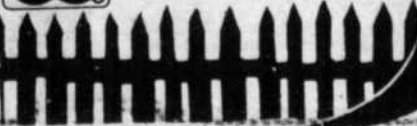
188 Curé Poirier ouest, Longueuil

Pour vendre ou acheter votre
maison Roger Lefebvre, prés.
se fera un plaisir de vous
conseiller

Compose le
670-3260

LES ENTREPRISES
J.P. GILBERT ENRG.
670-1285

- Clôture de bois & Dormant
- Réparation & entretien général
- Gazon, peinture & lavage
- Dénégement résidentielle
- Estimation gratuite
- plan budgétaire bancaire



Y'a qu'Lauzon qui donne
des Lauzon de conduite

676-4444

École de
conduite
Lauzon

ST-HUBERT INC

MÉTHODES ANDRAGOGIQUES MODERNES

COURS DU JOUR ET DU SOIR

COURS THÉORIQUES ET PRATIQUES EN CONFORMITÉ
AVEC LES EXIGENCES
DE LA S.A.A.S.

PERMIS A.A.A.G. 1984

3401 WYÈS ET HUBERT ST-HUBERT



SUBVENTION DU
GOUVERNEMENT
\$800.00

2855, M^{re} St-Hubert
Tel: 445-0041 St-Hubert

4

4

4

L'HUMEUR ÉGALE DE BEAUREGARD...



LECTURES DE VACANCES

ROMAN par POLANSKI - Chez Robert Laffont, éditeur, une histoire vécue et racontée avec une profusion d'anecdotes qu'une imagination la plus débordante n'aurait pu inventer. Nous connaissons tous ce grand cinéaste, par ses oeuvres les plus remarquables: Bal des vampires, Couteau dans l'eau, Rosemary's baby, Chinatown, Amadeus. Juif polonais, Polanski retrace son enfance à Cracovie d'abord sous l'occupation allemande suivie des Russes. Ses escapades à travers le barbelé qui encercle le ghetto. Ses multiples fuites d'une famille d'accueil à une autre, à travers la Pologne. Sa passion pour le cinéma. Le style est vigoureux, passionné. La recherche d'un enfant pour un peu de tendresse dans une Pologne déchirée par la guerre occupe la première partie du volume. Aucun détail n'est superflu. On croirait voir se dérouler chaque scène sur un écran géant tant l'écriture est captivante. Chaudement recommandé.

JACQUES BREL - une vie par Olivier Todd. L'enfance de Brel fut dorlotée, mais comme Polanski, alors qu'il avait dix ans, le 10 mai 1940, les Allemands envahissent la Belgique. Comme dans l'histoire de Polanski, la génération de Jacques Brel voit les Russes comme des libérateurs...lointains. Comme Polanski enfant, Brel joint les scouts et déride la troupe de ses imitations. C'est l'oeuvre intégrale de Brel qui paraît dans cette publication. On lit dans le préambule: "Brel fut le metteur en scène de sa vie. L'individu réchappa de la vedette. Enthousiaste et sceptique, généreux ou odieux, Brel fut un champion du trop célèbre mentir-vrai et du plat mensonge. Il paraît plus sincère que rusé. "Je ne veux pas tricher" répétait ce joueur qui fut, avant tout, un créateur." Devenu réalisateur de cinéma, avant d'entreprendre "Far West" il dira: "il s'agit d'un rêve. J'ai imaginé des personnages de quarante-cinq ans, c'est-à-dire vrais, refusant la sécurité, la prudence..." S'accompagnant d'une guitare, Brel souligne ses intentions en chantant:

L'enfance, Qui peut nous dire quand ça finit, Qui peut nous dire quand ça commence, C'est rien, avec de l'imprudence, C'est tout ce qui n'est pas écrit, L'enfance, Qui nous empêche de la vivre, De la revivre infiniment, De vivre à remonter le temps, De déchirer la fin du livre. L'enfance, Qui se dépose sur nos rides, Pur faire de nous de vieux enfants..." Brel fut une vedette du show-business, univers à haute densité névrotique. Le chanteur nous dit-on y échappa. Il aurait pu se figer en acteur de cinéma. Ambition moins courante dans le monde du music-hall, il souhaita devenir cinéaste. Il

échoua en partie et se réfugia sur une île du Pacifique. Talent intact, de nouveau parolier, chanteur et mélodiste, il se reconstruisit. Au-delà de ses proclamations libertaires, il façonna sa morale et ses valeurs, souvent d'une pérennité traditionaliste. L'auteur Olivier Todd a peint: "Jacques Brel, l'homme, le poète, le chanteur, le comédien, le metteur en scène, le pilote, le navigateur. Avec les siens, sans les siens, avec ses fidélités et ses infidélités. Avec ses amis, ses copains, travaillant délirant. Avec ses racines, ses passions, sa démesure. La vie d'un homme dont la voix ne cesse de résonner en nous. Le volume de plus de 400 pages, illustré, se termine par un annexe comprenant cinq chansons inédites, Brel et la musique, Brel et la versification française, la bibliothèque de Brel, années de composition des chansons, une discographie, et une bibliographie sélective. Ce fort volume a été achevé d'imprimer en mai dernier. Un mot de l'auteur: "Brel écrit pour toutes les saisons du coeur. Il y a une heure pour Mozart, une pour Rimbaud, une pour Brel, comme un jour pour Corcoran, un pour Tolstoï, un autre pour le dernier "polar" américain. Exprimer une peine, Brel l'adoucit, et il amplifie une joie. Il donne envie de rire dans la tristesse et de pleurer dans la gaieté. Quoi qu'il fasse dans sa vie et dans son oeuvre, l'adulte finit par percer sous l'enfant, chez Brel, ce vieil adolescent.

PREMIER FILM PARLANT

Alors que la jeune génération se précipite sur les vedettes de l'heure, Boy George, Michael Jackson ou plus près de nous, Claude Dubois, les personnes d'un certain âge et d'un âge certain, fouillent encore les antiquités. Dans ce groupe, la télévision PBS (canal 33) présentait samedi le 23 juin, deux films consécutifs se rapportant à la même vedette d'une lointaine époque: Al Jolson. Le premier produit en couleur en 1946 avec Larry Parks jouant du "lipsing" s'intitulait "The Al Jolson Story" et le deuxième film intitulé "The Jazz Singer" daté de 1927 interprété par Al Jolson lui-même, est réputé pour avoir été le premier film parlant venu de Hollywood. Par film parlant il faut s'entendre. Seule la partie vocale était enregistrée avec musique et paroles, le reste des images étant titrées à la façon des films silencieux. On aura voulu ne pas trop dépayser le spectateur puisqu'il s'agissait d'une première expérience. La copie du film était en excellent état et devient une pièce de collection pour ceux qui possèdent un vidéoscope. L'idée qu'a eu PBS de présenter ces deux films consécutivement indique le souci de cette station pour satisfaire le goût de ses auditeurs. PBS tient pour Public Broadcasting System et vit de souscriptions.



UN CHÈQUE DE 10,000\$

Monsieur Roger Arnold et son équipe du Club Optimiste Jacques-Cartier de Longueuil remet un chèque au montant de 10,000\$, une somme recueillie lors d'un souper bénéfique. C'est monsieur Paul Gagnon, président du Club Optimiste Jacques Cartier 83-84 qui reçoit le chèque. Cet argent servira à financer des activités reliées à la jeunesse de Longueuil. Inutile d'ajouter que le Club Optimiste Jacques Cartier dit mille mercis à Roger Arnold pour son initiative et son dévouement.

JUSTICE PÉNALE: RÉDUIRE LES RISQUES DE "SURPRISES"

Certains éléments de la Commission de réforme du droit semblent excellents. Ainsi le suivant: réduire les risques de "surprise" dans le système de justice pénale qui oblige la poursuite à communiquer aux accusés certains renseignements importants. C'est le ministre de la Justice M. Mark MacGuigan qui a déposé en Chambre des communes le rapport de la Commission de réforme du droit du Canada intitulé "La communication de la preuve à la poursuite. Les modifications suggérées autoriseraient toute personne accusée d'un acte criminel (crime d'une certaine gravité) à obtenir du poursuivant, au début des procédures des renseignements touchant des éléments de preuve importants. Ces recommandations permettront d'améliorer la communication de la preuve par le ministère public, de restreindre la nécessité des enquêtes préliminaires et partant, de rendre la justice générale plus efficace. La communication de la preuve avant procès, si elle est une pratique courante au Canada, n'en demeure pas moins dépourvue de tout caractère obligatoire et relève entièrement du pouvoir discrétionnaire des procureurs de la poursuite. Sans y connaître grand chose dans la jungle des procédures, j'imagine que l'avocat de la Couronne gardait de sérieux atouts dans son jeu. Dorénavant, il sera possible pour l'accusé de connaître parfaitement les arguments de la poursuite.

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RESIDENTS DE LA RIVE-SUD

Votre venue dans notre région, témoigne d'une décision mûrement réfléchie et d'un rêve dont les hôtes que nous sommes à titre de voisins, d'hommes publics et de commerçants voudront combler. Sur la rive-sud, un mot clé cimente toutes les amitiés, ouvre toutes les portes, récolte la joie de vivre. Retenez ce mot clé que nous écrivons en lettres capitales: LOYAUTÉ.

Vous avez choisi de vivre dans une des régions les mieux organisées de la province. Les services offerts à la population sont tellement nombreux, qu'il faut faire marcher nos doigts pour les découvrir tous. Chacun des services disponibles vous est chaudement recommandé.

Une longue expérience confirme la LOYAUTÉ de chacun envers sa clientèle.

L'hebdomadaire que vous lisez existe depuis 37 ans. Consultez les pages et découvrez la multitude de services et d'aubaines qui vous sont offerts. Tous les citoyens s'unissent à nous pour vous souhaiter la bienvenue.

Et n'oubliez pas. La LOYAUTÉ, c'est le mot clé qui fait progresser la rive-sud. LA DIRECTION.

NOUVEAU LOCATION D'OUTILS

aux Galeries Cousineau ST-HUBERT
656-9993

2218 Chemin Chambly, Longueuil 670-4643

DIFFUSION

SPÉCIAL DE JUILLET
"Permanente" cheveux court \$35.00 tout compris

faucher

ÉLECTRIQUES MEUBLES (MC)

1875 rue Panama coin Boul. Taschereau BROSSARD

861-4793
1175 Boul. St-Martin, Laval 328-2437

NETTOYEUR DE TAPIS "JINNY" SPÉCIAL 2 TAPIS OU 1 DIVAN \$38.95

Grâce au procédé de nettoyage "JINNY" vos tapis retrouveront l'aspect du neuf. Ne prenez pas de risque. Confiez vos tapis et divans à nos spécialistes.

OUVRAGE GARANTI
ESTIMATION GRATUITE - RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
ÉLIMINATION DES ODEURS
Protège tapis "SCOTCHGARD"
SERVICE D'APPEL 24 heures

MasterCard VISA
MONTRÉAL - LAVAL - RIVE-SUD 328-2223

AUTO MONTREAL SUD

2066 Chemin Chambly 670-8410

Concessionnaire Renault/Amc No. 1 sur la Rive-Sud

CIE D'EXTERMINATION **ABCO**

Div de Cie D'Extermination Royale Inc.

DE LA RIVE-SUD
24 hrs. / 7 jours OFFRE SPÉCIAL D'ÉTÉ

\$10. d'escompte avec présentation de cette annonce. GARANTIE ÉCRITE

Longueuil 468-3002

Mobilier Masson

127 St-Louis, V. Lemoyne 465-1612

AUSSI DISPONIBLE AU 3033 MASSON

UNE DECISION RAISONNABLE

meubles **prestige**

VALIQUETTE

2174 Marie-Victorin Longueuil 651-2140

... ET SES SAUTES D'HUMEUR

À LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE LONGUEUIL



Devant les membres de la Société d'Histoire de Longueuil le mercredi 13 juin dernier, la conférence de Georges Émile Giguère était intitulée: "Un Giguère à la guerre avec Iberville". Dans la photo de Bruno Doucet (Communic-Action, dans l'ordre habituel: le conférencier; Mme Mimi Roux; Mme Lorraine Finet, invitée d'honneur; M. Jacques Roux, président; M. Jean-Hugues Trudeau, curé de la paroisse Saint-Antoine et M. le Maire Jacques Finet, également invités d'honneur. L'assistance dit-on a vivement apprécié le fait que ce 13 juin, fête de la Saint-Antoine, était précisément le jour anniversaire de l'ordination sacerdotale de M. le Curé Trudeau.

JOURNAL D'ÉTÉ VACANCES-FAMILLES

Vacances-Familles est un organisme sans but lucratif qui aide à réaliser des projets de vacances et de voyages, et qui renseigne la famille au moyen d'un journal que vous pouvez vous procurer localement au 1601 Boul. Roland Therrien (514) 468-6522 - Longueuil. Le Journal d'Été de Vacances-Familles fourmille d'informations gratuites sur 6 centres vacances animées, des hôtels et des motels à tarifs réduits dans plus de 60 villes du Québec, des résidences d'étudiants à des coûts abordables, des chalets de particulier dans plusieurs régions, des séjours à la ferme et des gîtes du passant dans 134 sites d'hébergement partout en province. Ces services sont offerts à tous: familles, couples, et personnes seules. L'an dernier, Vacances-Familles a tenté une première expérience avec la Fédération des Agricotours, une expérience qui s'est avérée intéressante au niveau de la qualité et de la disponibilité des familles-hôtes.

"SÉPARATISTE" AVEC LA GAZETTE



La francisation en marche, une communication de l'Office de la langue française, rapporte certaines recommandations de Pierre Bourgault alors qu'il était conférencier invité par la Société des traducteurs du Québec et l'Office de la langue française. "Parler pour se faire comprendre" soutient M. Bourgault, qui, indépendantiste de la première heure, est devenu professeur en communication à l'Université du Québec à Montréal. Le titre de sa conférence: "Terminologie et communication". "Notre francophobie, dit Pierre Bourgault, nous incite à nous inventer une langue incompréhensible du reste de la francophonie." Il a incité les terminologues à normaliser en soulignant que "la communication exige une langue normalisée: les mots doivent dire la même chose pour tout le monde." - Nous savons que Pierre Bourgault, dès qu'il a dû céder la place à René Lévesque et à son mouvement de souveraineté-association, a commencé par dire que l'indépendance ne serait jamais possible par voie d'étapisme. C'est sa frustration qui l'a amené à vendre sa plume aux anglophones, nommément la Gazette où il joue le rôle des fédéralistes. Un grand discoureur M. Bourgault, mais un de ceux qui croit à l'indépendance dans l'opposition, ou en faisant des manifestations publiques. Résultats de broche à foin.

PARC HISTORIQUE POINTE DU MOULIN

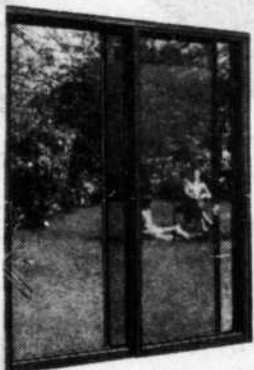


Île Perrot, été 1984. Un magnifique lieu historique à visiter durant l'été. La programmation prévoit le 8 juillet de 13h à 18h, le thème du bois et ses artisans. Des artisans oeuvrent le bois de façon traditionnelle (raquettes, fenêtre, violon, ustensiles etc.) Les 14 et 15 juillet, les travaux saisonniers; des artisans exécutent des travaux traditionnels liés au rythme des saisons (savons, courte-pointe, feutre etc) Le parc de Pointe-du-Moulin possède des équipements modernes tel qu'un café-restaurant et un centre d'accueil et d'interprétation où l'on présente diverses expositions dont le contenu est relié au patrimoine. On y projette un film sur la restauration du moulin. Pour découvrir les charmes de l'île Perrot aux plus beaux jours de l'été, rien ne vaut un pique-nique avec la famille dans un décor bucolique de champs de blé et de maïs. Faire un bon de trois cent ans dans le temps en une seule visite, voilà une façon d'aimer et de mieux comprendre la valeur de notre patrimoine.

DRÔLE DE MONDE

Tout ce que j'entends dire, c'est: "je pars en vacances." Je ne peux croire que ce soit en raison de la fatigue. Ce serait plutôt parce que c'est la loi. Tout le monde doit partir en vacances ou les pénalités gouvernementales et syndicales pleuvent. Pourtant, on est si bien au travail. On peut se creuser la tête, tempêter, s'énerver, bâcler, se dépêcher, s'enfermer, crier, rougir, blêmir. Des vacances, c'est perdre tout ce bon temps. Regarder les nuages étendu sur le sable chaud au chant des oiseaux et des vagues de la mer, quelle perte de temps. Je partirai quand même, me sacrifier.

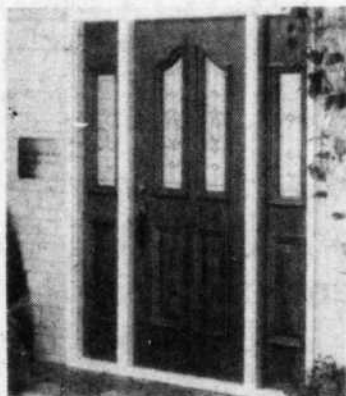
NOUS AVONS LA PORTE QU'IL VOUS FAUT



PORTE PATIO 2 PLUS 2

Systèmes de portes coulissantes jumelées triple vitrage

PORTES DE GARAGE



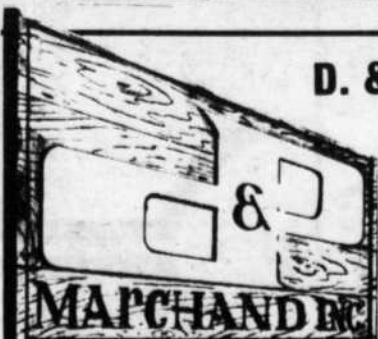
PORTES D'ACIER ISOLÉES

D. & P. MARCHAND inc.

6240 ROUTE 132
VILLE STE-CATHERINE

Spécialités: Portes de garage
en acier isolé
Devanture commerciales
Fenêtres et portes

638-2026



LOCATION À COURT TERME

SPÉCIAUX de fin de semaine à PRIX COMPÉTITIF

BRAULT

142 BOUL. TASCHEREAU

GREENFIELD PARK

671-6115



JEUX de JUILLET

**NOMBREUX
PRIX À GAGNER**

TOUTES les FINS de SEMAINE de JUILLET,

ENEZ PARTICIPER aux JEUX ANIMÉS
par L'ONCLE PIERRE

jeudi 18h - 19h - 20h
vendredi 18h - 19h - 20h
samedi 11h30 - 14h - 15h



19, 20 et 21 JUILLET '84
DÉMONSTRATION de
"ROCK'N ROLL
ACROBATIQUE"

avec les champions de la coupe du monde '84

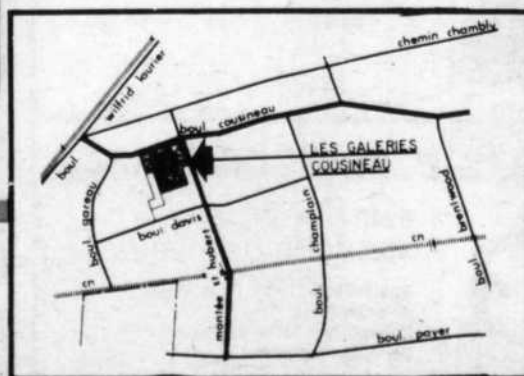
jeudi 19h - 19h45
vendredi 19h - 19h45
samedi 11h30 - 14h

JUILLET C'EST...



**LES GALERIES
COUSINEAU**

5245, boul. Cousineau, Saint-Hubert



C'est facile de vous y rendre par les autobus 8, 19 et 88
qui partent du Métro Longueuil aux quinze minutes.



À Les Fraises et les framboises

*Eh oui! c'est le temps des fraises...
Pensez à vos conserves, vos confitures,
vos gelées, ou la congélation, c'est si bon!
Renseignez vous auprès de ces producteurs!*

Rosaire Trudeau

431 St-Régis (rte 207)

St-Isidore,
Cté Laprairie

454-9346

12 acres



La Fraisière Lionel Denis

2060 Rte 112 (rue Principale)

St-Paul d'Abbotsford

- endroit agréable
- personnel courtois
- champ très propre sur paillis
- toilettes publiques et cantine sur place

379-9783

Vergers Bessette

1050 Grande Caroline

(rte 23) Rougemont

Ouvert tous les jours de la
semaine jusqu'à 20h.

Fraisière Bouchard

Prop.: Richard Bouchard

2105 Rg. Papineau

St-Paul d'Abbotsford

Tél.: 379-5485

(8 acres)

Au Potager

Prop.: Normand Gauvin plus de 20 acres

391 Rang Séraphine

L'Ange-Gardien

(sortie 55 autoroute des
Cantons de l'Est) **Tél.: 293-6215**

Richard Beauregard

Fraises et framboises

que vous pouvez cueillir vous-même

Rte 20, sortie 120

435, rue St-Simon (près de la voie ferrée)

Tél.: (514) 795-3814

Ste-Madeleine

Fraisière St-Basile

51 rue Principale

St-Basile

653-9130

Cueillez les vous mêmes

Venez cueillir vos fraises
chez **Nazaire Palardy**

191 rang Argenteuil

St-Damase

797-3402

nos prix sont les meilleurs. Comparez...

FRAISES

Cueillies ou à cueillir

Bernard et Benoit Palardy

2115 Rang St-Simon, Ste-Madeleine

et

Route 116 en direction de Douville

795-6509 797-3865

À St-Valentin

Normand Deslauriers

Tél.: (514) 795-3801

Fraises, Framboises

2130 Rang St-Simon

Ste-Madeleine, Québec

Transcanadienne, Sortie 120

Fraiseraie J.L. Gosselin

St-Ours

Venez cueillir vos fraises
"avec cette annonce, une réduction"
route 20 - sortie St-Hilaire

785-2720

2146 Chemin des Patriotes



Louis Hébert

& Fils

291-3004

Route 15

Sortie 21

Ferme Beauregard

Madeleine et Serge, prop.

805, rang Nord-ouest,

Sainte-Madeleine

Tél.: 795-6569

Fraises cueillies ou à cueillir

Venez cueillir vos fraises à

la fraiseraie

Marcel Tétrault Enr.

122 Chemin des Patriotes

658-1994

St-Mathias

J'ai de belles grosses fraises pour vous!

Chez Sylvain Brodeur,

prenez la sortie 115 de la route 20,

passer devant le Ciné-parc

Mont-Saint-Hilaire jusqu'au

premier 4 chemins

Tél.: 584-2910

Les Jardins Maurice & Jean Deslauriers

Spécialité: Fraises et Framboises

1950 Rang St-Simon

Ste-Madeleine, Co. St-Hyacinthe, P.Q.

Maurice 795-3302

Jean 795-3490

40 arpents de fraises que vous pouvez cueillir
vous-mêmes ou acheter toutes cueillies.

St-Paul d'Abbotsford

Champêtre

Alexis Morin, Producteur

Fruits et légumes

145, Rte 235,

(514) 379-5217

Ste-Madeleine

Guy Voghel

Fraises cueillies ou

à cueillir

2560 Rang St-Simon

(514) 795-3597

Fraiseraie

J.A. Ouellet

1847 Rang St-Paul

St-Rémi

454-3871

et cueillez vous-mêmes dès
maintenant
Fraises à vendre immédiatement
au kiosque

St-Paul d'Abbotsford

Venez cueillir vos fraises

Gilbert Maynard

Le Roi de La Fraise Enr.

552 Petit rang St-Charles,

St-Paul d'Abbotsford, Co. Rouville.

Tél.: (514) 379-9252

Ste-Madeleine

Mme Raymond

Brodeur

Fraise cueillies ou à cueillir

Tél.: 795-3452

1755, Rang St-Simon

CLSC Longueuil-est

Le programme Plein air des Barbaparents

la bonne

FRAISE DU QUÉBEC!!! Meilleur temps pour la cueillette

Maurice 795-3302
Jean 795-3490

LES JARDINS
MAURICE & JEAN
DESLAURIERS

Spécialité: Fraise & Framboise
1950, 2325 rang St-Simon,
Ste-Madeleine.

trajet: Transcanadienne (route 20) direction Québec, sortie
120, passez devant l'église et roulez environ 2 milles jusqu'aux
brouettes GÉANTES.

Entièrement pris en charge par les mamans, le programme Plein air des Barbaparents (parents d'enfants 0 à 5 ans) est

J. Thérèse Legendre

offert à tous les petits de Longueuil qui passeront ainsi de bien joyeux moments à s'amuser. Pendant ce temps, les mamans briseront l'isolement qui est trop souvent leur lot et elles auront l'occasion de se créer des

amitiés nouvelles et intéressantes.

"Amène-moi pique-niquer"

Le programme Plein air des Barbaparents c'est une série de pique-niques dans les parcs de Longueuil avec des thèmes différents chaque fois. C'est ainsi que le 11 juillet, la sortie se fera au parc Laurier et le thème sera "métamorphoses". Le 18 juillet au parc Gentilly on parlera du "corps", le 25 juillet les

"sports" seront à l'honneur au parc Moreau.

Au mois d'août, le 1er au parc Carillon il sera question des "animaux", le 15 la sortie se fera au parc de Normandie et le 22 à Laviolette où on s'intéressera aux "formes". En cas de pluie, ces activités sont annulées.

Ce sont des mamans qui prendront en charge l'animation pour les enfants de 2 à 5 ans alors que les plus petits seront la responsabilité des parents. Il est bien entendu que le papa ou la maman ou les deux peuvent accompagner leurs enfants à ces pique-niques où chaque famille apporte son lunch.

Les activités débuteront à 10h30 pour se terminer à 13h30. Les membres du comité Plein

air sont Lynda Godue-Desrochers, Céline Lefort et Sarah Lunn. Au téléphone 463-2850.

Pour les membres
Pour les membres seulement, cette fois, les Barbaparents offrent les barbacontes "Il était quatre fois" pour les enfants de 3 à 5 ans. Histoires, jeux, bricolages, rondes, etc. le mardi matin à 9h30 et 10h30.

Deux belles sorties ont aussi été organisées pour les membres. Le 4 juillet (aujourd'hui) c'était aux lles de Sorel avec un pique-nique sur le bateau. Le 8 août, ce sera au Jardin des Merveilles du Parc Lafontaine.

Les Barbaparents: une belle série de barbacontes - sortes de barba-bouts - de-choux et leurs barba...parents.

ANTIROUILLE?

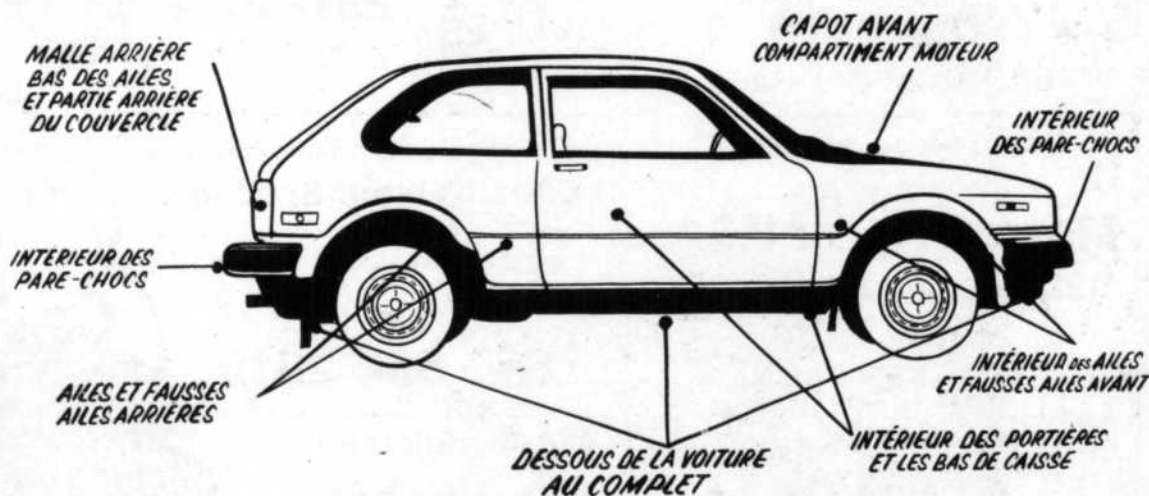
La Solution à l'huile Métropolitain

Pourquoi l'antirouille à l'huile Métropolitain?

- Parce que pour un prix minime vous évitez une peinture de \$800.00 à \$1500.00 dollars, en plus d'obtenir une meilleure valeur de revente
- Parce qu'il est beaucoup moins dispendieux que les autres traitements. (moins de \$50.00)
- Parce qu'il est efficace autant sur les autos usagées que sur les autos neuves.

Quand faut-il le faire?

- Il est évident que vous aurez une meilleure protection si le traitement est fait en été parce que l'huile grâce à la chaleur du soleil s'étendra dans tous les coins et recoins de la tôle.



Qualité du produit?

- Nous utilisons une formulation d'huile neuve antirouille spécialement développée pour nous dans les laboratoires du CRIQ (Centre de Recherche Industriel du Québec).
- Caractéristiques:
 - Pénétrante, adhésive et propre
 - Anticorrosive (Cinq fois plus que l'huile à moteur ordinaire).
 - La seule huile antirouille pour les voitures brevetée au Canada.

Le traitement?

- L'huile est appliquée à une température de 125° F et à une pression de 500 lb
- Sous la voiture, dans les ailes, les portes, les bas de portes, etc.
- Notre travail est des plus professionnels.
- Le traitement s'effectue en moins de 45 minutes sous votre surveillance.

La garantie?

- Vous avez un an de garantie, si le véhicule reçoit le traitement à tous les ans, la garantie se prolonge pour toutes ces années (maximum 15 ans).

340, Boul. Rolland Thérien,
Longueuil
Tél.: (514) 651-5531

OUVERT LIBRE CUEILLETTE FRAISERAIE JACQUES-CARTIER GILLES HEBERT



CUEILLEZ LES VOUS-MÊME OU ACHETEZ VOS FRAISES DÉJÀ CUEILLIES
870 JACQUES CARTIER
SUD ROUTE 223 SUD
ST-JEAN
346-3293

DIRECTION
Route 112 jusqu'à Chambly, route 223 jusqu'à la Fraiserie ou l'autoroute canton de l'est sortie 22 prenez la Route 35 et Jacques Cartier Sud direction St-Blaise

T-BEES ROCK ★ 60 Musique populaire

NOUBLIEZ PAS NOTRE "HAPPY HOUR" DU LUNDI AU VENDREDI 5 & 7

ALAIN
RENÉ
ANDRÉ

3 musiciens

MUSIQUE DE DANSE AVEC DISCOTHECAIRE DU JEUDI AU DIMANCHE

JEU. - VEND. - SAM. RÉGULIÈREMENT
FAKIR PRINCE OSCAR

Bonne fête à tous les signes du CANCER
En vedette cette semaine



Venez donc vous amuser...
Dimanche le 8 juillet

Spectacles différents tous les dimanches soirs à 8 hres et 11 hres PM
Soirée des dames: jeudi, consommation gratuite de 9h à 11h
Vous êtes tous bienvenue!

BAR CHAMPAGNE
644 de Tournaine
Ste-Julie
Route 20, Sortie 102

649-4873

AUCUN FRAIS D'ENTRÉE!

AGIR:
 Actions Gouvernementales
 d'intensification de la Relance

Pour
 les Québécois



11 858 577 \$

**Épuration des eaux usées:
 Saint-Lambert adhère au programme
 d'assainissement**

Dans le cadre du programme d'assainissement des eaux du ministère de l'Environnement du Québec, une somme de **11 858 577 \$** sera consacrée à des travaux d'épuration des eaux usées dans la municipalité de **Saint-Lambert**.

Une entente entre le ministère de l'Environnement du Québec et la municipalité prévoit que le gouvernement du Québec accordera pour ce projet des **subventions pouvant atteindre 90% des investissements** requis.

La réalisation des travaux créera tout près de **200 emplois** (personnes-année).

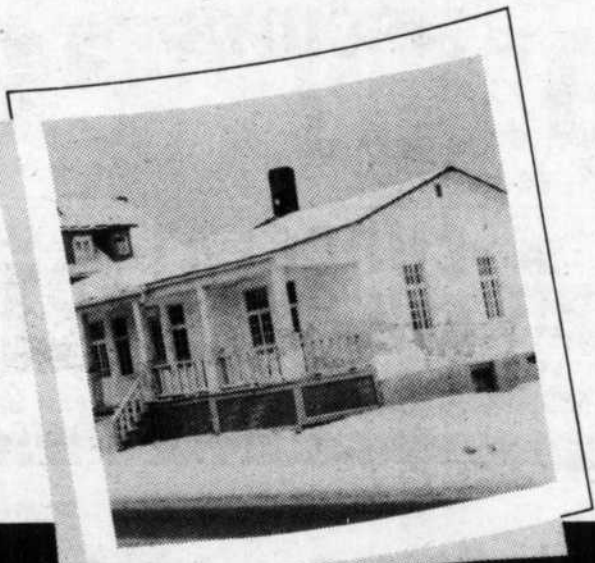
540 000 \$



**Restauration de logements détériorés
 à Longueuil et à Saint-Hubert**

Dans le cadre du programme d'aide à la restauration résidentielle, **LOGINOVE**, la **Société d'habitation du Québec** accordera à des propriétaires de bâtiments détériorés des **subventions non imposables de 540 000 \$**. L'aide accordée permettra la rénovation de **90 logements** dans des zones désignées des municipalités de **Longueuil** et de **Saint-Hubert**. Les investissements se répartissent comme suit:

- Longueuil: 120 000 \$ (20 logements)
- Saint-Hubert: 420 000 \$ (70 logements)



Québec 

4

4

4

VENEZ PROFITER DE NOS SPÉCIAUX



PRX EN VIGUEUR DU 4 AU 8 JUILLET '84

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

SALADE

GROSSEUR 18
PRODUIT DU QUÉBEC

.39^c
CH

POMMES VERTES

GRANNY SMITH
GROSSEUR 138
PRODUIT NOUVELLE
ZÉLANDE 1.30 KG

.59^c
LB

BIFTECK FRANÇAIS

CATÉGORIE A-1
SEULEMENT AU MAGASIN
DE LAPRAIRIE

\$3.39
7.47 KG

PRUNES

BLACK BEAUTY
GROSSEUR 3-4-5
PRODUIT CALIFORNIE

.39^c
LB
.86 KG.

CÉLERI

GROSSEUR 24
PRODUIT CALIFORNIE

.69^c
CH

SMOKED MEAT

MARQUE COORSH
OEIL OU BAS DE RONDE

\$3.99
8.80 KG

ÉCHALOTES

PRODUIT QUÉBEC

6/.99^c

ANANAS

DOLE
GROSSEUR 14
PRODUIT HONDURAS

.89^c
CH

CRETON MAISON

MARQUE PRODAL

\$2.26
LB
4.99 KG

NECTARINES

GROSSEUR 80
PRODUIT CALIFORNIE

.49^c
LB
1.08 KG

OIGNONS

ESPAGNOLE
PRODUIT U.S.A.

.29^c
LB
.64 KG

BISCUITS

ROULÉS AU FIGUES
MARQUE DAVID

\$1.69
LB
3.72 KG

TOMATES

GROSSEUR 6x6, 6x7
PRODUIT CAROLINE DU SUD

.59^c
LB
1.30 KG

BLEUETS

PRODUIT NEW JERSEY

\$1.29
LE
CASSEAU

CHOCOLAT CHIP

MARQUE DAVID

\$1.19
LB
2.62 KG



FRUITS ET LÉGUMES TASCHEREAU INC.

559 CHEMIN ST-JEAN LAPRAIRIE 659-6449

3805 Boul. Taschereau, St-Hubert 676-1981

